

FARSI



راهنمای والدین برای واکسیناسیون



Public Health
Agency of Canada

Agence de la santé
publique du Canada

Canada

To promote and protect the health of Canadians through leadership,
partnership, innovation and action in public health.

—Public Health Agency of Canada

Available in English under the title:

A Parent's Guide to *Vaccination*

Also available in other select languages.

Également disponible en français sous le titre :

Un guide de *vaccination* à l'intention des parents

Également disponible dans d'autres langues.

To obtain additional information, please contact:

Public Health Agency of Canada

Address Locator 0900C2

Ottawa, ON K1A 0K9

Tel.: 613-957-2991

Toll free: 1-866-225-0709

Fax: 613-941-5366

TTY: 1-800-465-7735

E-mail: publications-publications@hc-sc.gc.ca

This publication can be made available in alternative formats upon request.

© His Majesty the King in Right of Canada, as represented by the Minister of Health, 2025

Publication date: March 2025

This publication may be reproduced for personal or internal use only without permission provided the source is fully acknowledged.

Print	Cat.: HP40-38/2023Per1	PDF	Cat.: HP40-38/2023Per1-PDF	Pub.: 220534
	ISBN: 978-0-660-46110-6		ISBN: 978-0-660-42838-3	





فهرست مطالب

- 4 درباره واکسیناسیون
- 10 بیماری‌هایی که با واکسن‌های منظم از آن‌ها جلوگیری می‌شود
- 14 ایمنی واکسن
- 17 به‌روز نگه داشتن وضعیت واکسیناسیون کودکان
- 20 هنگام قرار واکسیناسیون فرزند خود منتظر چه باشید
- 25 اطلاعات بیشتر را از کجا بیابید





راهنمای والدین برای واکسیناسیون

واکسن روشی مهم برای حفاظت از فرزندتان در مقابل بیماری های جدی و مرگبار است. شما می توانید با حصول اطمینان از اینکه فرزندتان تمام واکسن های توصیه شده را به موقع دریافت کرده است، به امن و سالم نگاه داشتن او کمک کنید.



درباره واکسیناسیون

واکسن چیست؟

واکسن ها ابزاری هستند که با مکانیزم های دفاعی طبیعی بدن (سیستم ایمنی) همکاری می کنند تا بدون خطرات ناشی از بیماری ها از، بدن در برابر آن ها محافظت کنند.

سیستم ایمنی بدن چیست؟

سیستم ایمنی، شبکه پیچیده ای از سلول ها، بافت ها و اندام های داخل بدن مان است که با هم کار می کنند تا از بیماری ها جلوگیری کرده و ما را سلامت نگاه دارند.

سیستم ایمنی ما به چیزهایی که ناآشنا یا مضر تشخیص می دهد، مانند باکتری و ویروس های عامل بیماری واکنش نشان می دهد. بدن ما طی مجموعه ای از مراحل به نام پاسخ دفاعی، پادتن و سلول های حافظه ایمنی را تولید می کند تا با عفونت مبارزه کرده و از ما در برابر عفونت های آتی محافظت کند (ایمنی).

پادتن ها پروتئین هایی هستند که به باکتری ها یا ویروس های خطرناک می چسبند و به بیرون راندن آن ها از بدن کمک می کنند. اگر دوباره با آن ویروس یا باکتری مواجه شویم، سلول های دفاعی خاطره فوراً پادتن بیشتری تولید می کنند تا قبل از اینکه شدیداً مریض شویم، آن را از بدن بیرون کنند.

آیا می دانستید؟

بسیاری از باکتری ها مفید هستند و به طور طبیعی داخل و بر روی بدن مان یافت می شوند، و تا زمانی که در جاهایی از بدن که به آن تعلق ندارند، نباشند باعث بیماری ما نخواهند شد. بخشی از وظیفه سیستم ایمنی ما این است که تشخیص دهد کدام باکتری می تواند باعث بیماری ما شود و در صورت نیاز به آن واکنش ایمنی نشان دهد.



شیوه ی عملکرد واکسیناسیون چگونه است؟

کارکرد واکسن این است که بدن ما را به‌طور امنی در معرض اجزای مهم باکتری یا ویروس به نام آنتی‌ژن قرار می‌دهد تا سیستم ایمنی ما بتواند پاسخ ایمنی را ایجاد کند. دفعه ی بعدی که در معرض آن باکتری یا ویروس قرار بگیریم، سیستم ایمنی مان قادر خواهد بود تا سریع تر واکنش نشان دهد در:

✧ جلوگیری از ابتلای ما به بیماری

✧ جلوگیری از مریضی شدید در صورت ابتلای ما به بیماری

واکسن ها چگونه تزریق می شوند؟

اغلب واکسن ها با استفاده از سوزن روی بازو یا ران فرزندتان تزریق می‌شوند. برخی واکسن ها خوراکی بوده و از طریق دهان مصرف می شوند و یک نوع واکسن آنفولانزا هم وجود دارد که داخلی بینی اسپری می شود.

برخی واکسن ها حفاظت مادام العمر فراهم می کنند در حالی که بقیه ی آن ها برای ادامه ی ایجاد محافظت به دوزهای یادآور نیاز دارند.

برخی واکسن ها تنها در برابر یک ویروس یا باکتری ایجاد محافظت می کنند درحالی‌که واکسن های ترکیبی در مقابل چندین ویروس یا باکتری به طور همزمان محافظت می کنند. واکسن های ترکیبی از این بابت مفید هستند که نیازمند دفعات تزریق و قرار ملاقات های کمتری هستند که می تواند به کاهش تأخیر در دریافت واکسن و ایجاد محافظت کمک کند.

کودکان برای دستیابی به محافظت خوب شاید به چندین دوز از یک واکسن نیاز داشته باشند. برای مثال DTaP-IPV-Hib یک واکسن ترکیبی است که به طور عمومی ۴ دوز از آن در ۲ سال اول زندگی تزریق می شود. این واکسن در مقابل بیماری های زیر محافظت می کند:

- ◀ دیفتی
- ◀ هیب (هموفیلوس آنفلوانزا نوع ب)
- ◀ فلج اطفال
- ◀ کزاز
- ◀ سیاهسرفه (پرتوسیس)



چرا واکسیناسیون مهم است؟

واکسیناسیون یکی از مهم ترین ابزار سلامت عمومی مان است. واکسیناسیون در طی ۵۰ سال گذشته افراد بسیاری را در کانادا و سرتاسر جهان نجات داده است. برخی بیماری های کودکان که زمانی در کانادا متداول بودند، هم اکنون به خاطر واکسن ها، نادر محسوب می شوند.

واکسن ها حتی می توانند از اشاعه ی یک بیماری مسری در هر جای دنیا به طور کامل جلوگیری کنند. برای مثال از سال ۱۹۷۷ به لطف واکسیناسیون حتی یک مورد از بیماری آبله که به طور طبیعی رخ داده باشد در هیچ جای جهان مشاهده نشده است.

برخی واکسن ها می توانند به ایجاد ایمنی اجتماعی (که به ایمنی جمعی هم معروف است) کمک کنند. این یعنی هر چه افراد بیشتری در برابر یک بیماری واکسینه شده باشند، احتمال کمتری برای شیوع آن بیماری در جامعه وجود دارد. این به حفاظت از افرادی که نمی توانند واکسینه شوند، کمک می کند. همچنین به حفاظت از کسانی که واکسن برایشان تأثیر زیادی ندارد، مانند اطفال، سالمندان و افراد مبتلا به نقص سیستم ایمنی کمک می کند.

افراد مبتلا به نقص سیستم ایمنی، به علت مشکل سلامتی یا داروهایی که مصرف می کنند، دارای سیستم ایمنی ضعیف هستند. شاید نتوانند واکسن های به خصوصی را تزریق کنند و واکسن هایی هم که می توانند تزریق کنند، شاید تأثیر آنچنانی نداشته باشد. این افراد در خطر بالاتری برای ابتلا به بیماری های قابل پیشگیری با واکسن و مریضی شدید ناشی از آن ها هستند.

برای مقایسه ی تعداد موارد ابتلا به ۶ بیماری قابل پیشگیری توسط واکسن در زمان قبل و بعد از معرفی واکسن ها به کانادا، Vaccines Work Poster (پوستر عملکرد واکسن ها) را در Canada.ca/vaccines-work بررسی کنید.

آیا می دانستید؟

هرچه یک بیماری مسری تر باشد، افراد بیشتری برای جلوگیری از شیوع آن باید واکسینه شوند. برای مثال سرخک یکی از مسری ترین بیماری ها است: وقتی مردم واکسینه نباشند حتی یک مورد هم می تواند به سرعت پخش شود. در یک گروه ۱۰۰ نفره از افرادی که هرگز سرخک نگرفته اند، ۹۵ نفر از آن ها به منظور جلوگیری از گسترش بیماری باید در برابر سرخک واکسینه شوند. به همین علت است که میزان واکسیناسیون برای جلوگیری از شیوع بیماری باید بالا باشد.





بیماری هایی که با واکسیناسیون منظم از آن ها جلوگیری می شود

برنامه ی زمانی واکسیناسیون منظم بر اساس سن کودک تان توصیه می شود. صرفنظر از محل اقامت تان در کانادا، همه یا تقریباً همه ی این واکسن ها به رایگان توسط استان یا قلمروتان ارائه می شود.

این ها برخی از بیماری هایی هستند که واکسیناسیون منظم از ابتدای فرزندتان به آن ها جلوگیری می کند. برخی در قالب واکسن های ترکیبی ارائه می شوند :

- | | |
|---|---|
| « مننژیت: Canada.ca/meningococcal | « آبله مرغان (واریسلا): Canada.ca/chickenpox |
| « اوریون: Canada.ca/mumps | « دیفتری: Canada.ca/diphtheria |
| « سینه پهلو: Canada.ca/pneumococcal | « فلو (آنفلوانزا): Canada.ca/flu |
| « پولیو (فلج اطفال): Canada.ca/polio | « هپاتیت ب: Canada.ca/hepatitis-b |
| « روتاویروس: Canada.ca/rotavirus | « هیب (هموفیلوس آنفلوانزا نوع ب): Canada.ca/haemophilus |
| « سرخجه: Canada.ca/rubella | « اچ پی وی (پاپیلوماویروس انسانی): Canada.ca/hpv |
| « کزاز: Canada.ca/tetanus | «* در کلینیک های مدارس ارائه می شود |
| « سیاهسرفه (پرتوسیس): Canada.ca/whooping-cough | « سرخک: Canada.ca/measles |

زمانبندی واکسن‌ها بسته به استان یا قلمرو محل زندگی تان ممکن است فرق کند. برای آگاهی از واکسن‌هایی که فرزندتان نیاز دارد، با یک تأمین‌کننده‌ی خدمات سلامتی یا دپارتمان سلامت عمومی محلی خود صحبت کنید.

سایر واکسن‌ها نیز در موقعیت‌های خاص ممکن است تجویز شوند. برای مثال:

- ◀ اگر فرزندتان به منطقه‌ای سفر می‌کند که برخی ویروس‌ها یا باکتری‌ها در آن جا متداول هستند
- ◀ اگر فرزندتان در معرض یکسری ویروس‌ها یا باکتری‌ها قرار گرفته باشد، برای مثال به خاطر قرارگیری در معرض فرد یا حیوان یا شیء آلوده
- ◀ در طول شیوع گسترده‌ی یک بیماری
- ◀ اگر فرزندتان برخی مشکلات سلامتی یا عوامل خطر داشته باشد

آیا فرزندان به سفر خواهد رفت؟

برخی بیماری‌هایی که در کانادا متداول نیستند در سایر بخش‌های دنیا رایج می‌باشند. این یعنی وقتی فرزندان به کشور دیگری سفر می‌کند، ممکن است در معرض ویروس‌ها و باکتری‌هایی قرار بگیرد که ما در کانادا به طور منظم در برابرشان واکسینه نمی‌کنیم.

پیشنهاد می‌شود که حداقل ۶ هفته قبل از سفر فرزندان، با یک تأمین‌کننده‌ی خدمات سلامتی متخصص در سفر، مشاوره کرده یا به یک کلینیک سلامتی و سفر مراجعه کنید. ممکن است با توجه به مقصد مسافرتی فرزندان، سایر واکسن‌ها را پیشنهاد کنند.

از travel.gc.ca/travel-vaccinations برای دریافت توصیه‌های مسافرتی و اطلاعات مفید دیدن کنید.

واکسن فلو (آنفلوآنزای) سالیانه

آنفلوآنزا یک بیماری دستگاه تنفسی است که می‌تواند موجب تب، سرفه، درد عضلانی، سردرد، گلو درد و خستگی شود. برخی به صورت خفیف دچار این بیماری می‌شوند در حالیکه برخی دیگر به شدت بیمار می‌شوند.

پیشنهاد می‌شود که هر فرد ۶ ماهه و بزرگتر هر پاییز واکسن آنفلوآنزا را دریافت کند. دلیل این است که حفاظت ناشی از واکسن آنفلوآنزا از یک سال تا سال دیگر باقی خواهد ماند و گونه‌های داخل واکسن می‌توانند از یک سال تا سال دیگر عوض شوند. واکسن‌های آنفلوآنزا ۳ یا ۴ گونه آنفلوآنزایی را که انتظار می‌رود در فصل آتی آنفلوآنزا (نوامبر تا آوریل) ایجاد بیماری کنند را هدف قرار می‌دهد.

کودکانی که بین ۶ ماه تا زیر ۹ سال سن دارند و اولین واکسن آنفلوآنزای خود را دریافت می‌کنند، به ۲ دوز در فاصله‌ی یک ماه از یکدیگر نیاز دارند. پس از آن به تنها یک واکسن آنفلوآنزا در فصل پاییز نیاز دارند.

شما با واکسیناسیون فرزندان در برابر آنفلوآنزا از حفاظت از آن‌ها و دیگران اطمینان حاصل می‌کنید، چراکه احتمال انتقال آنفلوآنزا از آن‌ها به بقیه کمتر خواهد شد.

برای اطلاعات بیشتر با تأمین‌کننده‌ی خدمات سلامتی یا دپارتمان سلامت عمومی محلی خود صحبت کنید یا از Canada.ca/flu دیدن کنید.

واکسیناسیون COVID-19

COVID-19 یک بیماری مسری است که از ویروس SARS-CoV-2 نشأت می‌گیرد. اگرچه COVID-19 معمولاً در کودکان خفیف است، برخی کودکان ممکن است به شدت بیمار شوند. می‌توانید با واکسیناسیون فرزندتان از ابتلای وخیم او به COVID-19 جلوگیری کنید.

برای کسب اطلاعات راجع به واکسن های COVID-19 از Canada.ca/covid-vaccine دیدن کنید.





ایمنی واکسن

وقتی یک واکسن برای تأیید در نظر گرفته می شود، وزارت بهداشت کانادا عملکرد و ایمنی آن واکسن را قبل از تصمیم گیری مورد بررسی قرار می دهد

وقتی واکسن مورد تأیید قرار گرفت، وزارت بهداشت کانادا در همکاری با استان ها و قلمروها، سایر کشورها و آژانس های بین المللی به رصد کردن ایمنی و میزان تأثیر آن ادامه می دهد.

طبیعی است که پس از تزریق واکسن، آثار جانبی ای مشاهده شود که ممکن است ۱ تا ۳ روز ادامه داشته باشند. اغلب کودکان واکسن ها را به خوبی تحمل می کنند. در برخی موارد ممکن است فرزندان بی قرار بوده، تب خفیف داشته باشند، بیش از حد معمول احساس خواب‌آلودگی کند، یا در محل تزریق واکسن احساس درد، تورم یا قرمزی داشته باشد.



آیا می دانستید؟

فرزندتان شاید تا چند روز بعد از تزریق
واکسن با عوارض جانبی ملایم
روبرو باشد چون بدن او
در حال ایجاد واکنش
ایمنی در برابر
بیماری
است.

برخی کودکان شاید از تزریق واکسن ترس داشته باشند. برای اطلاع از نکته های کاهش درد و کمک به فرزندتان برای تجربه ی واکسیناسیون بهتر، بخش زیر را مطالعه کنید: « هنگام قرار واکسیناسیون فرزند خود منتظر چه باشید.»

عوارض جانبی حاد یا واکنش های آلرژیک به واکسن بسیار نادر هستند. اگر مشاهده می کنید که فرزندتان پس از تزریق واکسن، واکنش های جدی از خود بروز می دهد، بلافاصله به دنبال مراقبت پزشکی بروید. عوارض جانبی حاد ناشی از واکسن ها همچنین باید به دیارتان سلامت عمومی محلی گزارش داده شوند. پیش از دریافت هرگونه واکسن بعدی، درباره ی همه ی واکنش های حادی که فرزندتان تجربه کرده است به تأمین کننده ی خدمات سلامتی خود توضیح دهید.





بهروز نگه داشتن وضعیت واکسیناسیون فرزندتان

چگونه بفهمید که نوبت دریافت واکسن فرزندتان است؟

برای حصول بهترین محافظت، فرزندتان باید در زمان های مختلف در طول زندگی اش واکسینه شود. برنامه های زمانی واکسیناسیون (که برنامه های زمانی ایمنی سازی نیز نامیده می شوند) طراحی شده اند تا کودکان پیش از قرارگیری در معرض بیماری، واکسن خود را تزریق کنند. بنابراین بسیار مهم است که کودکان سر وقت واکسینه شوند.

شما می توانید با مشاهده ی سابقه ی فردی واکسیناسیون فرزندتان از واکسن هایی که تزریق کرده است مطلع شوید. هر فردی باید سابقه ی واکسیناسیون خود را در طول زندگی اش نگاه دارد. آن را در جای امن نگاه داشته و هر زمانی که واکسن می زنید با خود ببرید تا به روز شود.

اگر فرزندتان دارای سابقه ی فردی واکسیناسیون نمی باشد، با تأمین کننده ی خدمات سلامتی او یا دپارتمان سلامت عمومی محلی تان تماس گرفته و سابقه را دریافت کنید.

برای اطلاع از زمان واکسن بعدی فرزندتان، برنامه ی واکسیناسیون استانی یا قلمرو خود را بررسی کرده و یا با یک تأمین کننده ی خدمات سلامتی یا دپارتمان سلامت عمومی محلی تان صحبت کنید.

برنامه های زمانی واکسیناسیون در Canada.ca/immunization-schedule موجود هستند.

اگر فرزندم از نوبت واکسن خود جا ماند چه اتفاقی می افتد؟

اگر فرزندتان همه ی واکسن های توصیه شده برای گروه سنی خود را نزده باشد، همچنان می تواند آن ها را دریافت کند. مهم است که برنامه ی واکسیناسیون او را به روز کنید.

برای صحبت با تأمین کننده ی خدمات سلامتی فرزندتان یا دپارتمان سلامت عمومی محلی هر چه سریع تر قرار ملاقات بگیرید. آن ها می توانند به شما در فهمیدن موارد زیر کمک کنند:

- ◀ واکسن هایی که فرزندتان تا حالا دریافت کرده است
- ◀ واکسن هایی که نیاز داشته ولی هنوز دریافت نکرده است
- ◀ زمان و مکانی که باید آن ها را دریافت کند

چه می شود اگر فرزندم نتواند واکسن بزند؟

کودکانی که نقص سیستم ایمنی دارند، شاید نتوانند از برخی از واکسن ها استفاده کنند. نقص سیستم ایمنی یعنی سیستم ایمنی به یکی از این دلایل ضعیف شده است:

- ◀ مشکل سلامتی
- ◀ برخی از داروها

برای افرادی که با کودک مبتلا به نقص سیستم ایمنی زندگی کرده یا با او تماس نزدیک دارند خیلی مهم است که وضعیت واکسیناسیون خود را به روز نگاه دارند. برای اطلاع از چگونگی محافظت فرزندتان با تأمین کننده ی خدمات سلامتی او صحبت کنید.

اگر به استان یا قلمرو دیگری نقل مکان کردیم، چه می شود؟

برنامه ی زمانی واکسیناسیون ممکن است بر اساس استان یا قلمرو محل زندگی تان متفاوت باشد. اگر به استان یا قلمرو دیگری نقل مکان کنید، برنامه ی زمانی واکسیناسیون فرزندتان ممکن است تغییر کند.

وقتی نقل مکان کردید با تأمین کننده ی خدمات سلامتی جدید کودک یا دپارتمان سلامت عمومی محلی جدید خود تماس بگیرید تا بفهمید چه واکسن هایی مورد نیاز هستند. مطمئن شوید که سابقه ی فردی واکسیناسیون فرزندتان را به قرار ملاقات می برید تا تأمین کننده ی خدمات سلامتی بداند تا الان چه واکسن هایی را زده است.





هنگام قرار واکسیناسیون فرزند خود منتظر چه چیزهایی باشید

می‌توانید به فرزندتان در داشتن تجربه‌ی مثبت واکسیناسیون کمک کنید. آسان‌تر خواهد بود اگر بدانید که باید انتظار چه چیزهایی را داشته باشید.

پیش از قرار ملاقات

- ◀ برای مثبت‌تر کردن تجربه‌ی واکسیناسیون از قبل برنامه‌ریزی کنید.
- ◀ به فکر آوردن چیزی مانند بازی، کتاب، موسیقی یا ویدئو برای پرت کردن حواس کودکتان از واکسن باشید.
- ◀ اگر شما یا فرزندتان از واکسیناسیون ترسیده یا اضطراب دارید، پیش از قرار ملاقات با تأمین‌کننده‌ی خدمات سلامتی خود راجع به گزینه‌های موجود برای کمک به کاهش این نگرانی صحبت کنید.
- ◀ اگر سابقه‌ی فردی واکسیناسیون فرزندتان را دارید، آن را در قرار ملاقات به همراه داشته باشید. اگر آن را ندارید، طی قرار ملاقات تان درخواست کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر راجع به آماده شدن برای قرار ملاقات واکسیناسیون فرزندتان از Canada.ca/vaccination-appointment-children دیدن کنید.



در حین قرار ملاقات

تأمین کننده ی خدمات سلامتی فرزندتان شاید قبل از واکسن زدن به او سؤالاتی راجع به وضعیت سلامتی اش بپرسد. این زمانی عالی برای مطرح کردن پرسش هایی است که ممکن است درباره ی واکسن داشته باشید. چنانچه فرزندتان در گذشته تجربه های واکسیناسیون منفی، اضطراب، یا واکنش جدی به واکسن داشته است، حتماً تأمین کننده ی خدمات سلامتی را در جریان بگذارید.

برای تجربه ی واکسیناسیون راحت تر، استراتژی های زیر را امتحان کنید:

✧ **طی زمان واکسینه شدن، فرزند خود را از طریق بغل کردن و صحبت به آرامش دعوت کنید.**

✧ **اگر شیرده هستید، به کودک خود قبل، همزمان یا بعد از واکسیناسیون شیر بدهید.** این به آرام کردن او کمک می کند

✧ **آرام باشید.** ممکن است فرزندتان به احساسات شما واکنش نشان دهد. وقتی آرام و مثبت باشید، فرزندتان نیز احساس راحتی بیشتری می کند.

✧ **ایجاد حواس پرتی کنید.** صدا یا نوازش آرامش بخش شما و نیز یک اسباب بازی، قصه یا آهنگ مورد علاقه می تواند به آرامش کودکان کمک کند.

قبل از ترک کلینیک

به تأمین کننده ی خدمات سلامتی تان یادآوری کنید که واکسن را در سابقه فردی واکسیناسیون فرزندتان ذکر کند. اگر فرزندتان دارای سابقه ی واکسیناسیون نیست، آن را درخواست کنید.

برای واکسیناسیون بعدی فرزندتان، قرار ملاقات بگیرید.

از شما خواسته می شود که به مدت حداقل ۱۵ دقیقه پس از واکسیناسیون فرزندتان منتظر بمانید تا از عدم وجود واکنش آلرژیک اطمینان حاصل کنید.

واکنش های آلرژیک شدید به واکسن ها بسیار نادر هستند. نشانه های واکنش آلرژیک شدید عبارتند از:

✧ مشکلات تنفسی (خس خس سینه)

✧ تورم صورت، زبان یا حلق

✧ قرمزی پوست (کهیر)

اگر فکر می کنید فرزندتان دچار واکنش آلرژیک شدید شده است، کارمندان کلینیک را فوراً مطلع کنید. آن ها داروهای لازم را برای کنترل واکنش های آلرژیک در اختیار دارند.

آیا می دانستید؟

برای پیدا کردن استراتژی های بیشتر به منظور کمک به بهبود تجربه ی واکسیناسیون، می توانید از سیستم CARD (دلاری، پرسش، آرامش، حواس پرتی) استفاده کنید. برای آگاهی بیشتر از سیستم CARD از cardsystem.ca دیدن کنید.

پس از واکسیناسیون

اغلب کودکان واکسن ها را به خوبی تحمل می کنند. فرزندتان در برخی موارد شاید:

- ◀ بی قرار باشد
- ◀ تب خفیف داشته باشد
- ◀ بیش از حد معمول احساس خواب آلودگی کند
- ◀ در محل تزریق واکسن احساس درد، تورم یا قرمزی کند

این واکنش ها عادی هستند و معمولاً طی چند روز از بین می روند. می توانید برای کمتر کردن درد با پایین آوردن تب به فرزندتان دارو دهید. درباره ی دارویی که می خواهید استفاده کنید با تأمین کننده ی خدمات سلامتی فرزندتان مشورت کنید.

پس از واکسیناسیون در چه زمانی با تأمین کننده ی خدمات سلامتی تماس بگیرید

اگر فرزندتان نشانگانی دارد که شاید واکنش آلرژیک باشند، بلافاصله به دنبال مراقبت پزشکی بروید. اگر فرزندتان نشانگان دیگری دارد که بدتر شده یا از بین نمی روند یا اگر نگران چیزی هستید، با تأمین کننده ی خدمات سلامتی اش تماس گرفته یا به دنبال مراقبت پزشکی باشید.





آیا می دانستید؟

اطلاعات غلط یعنی اطلاعات اشتباه یا گمراه کننده که به عنوان حقیقت ارائه می شوند. اخبار ساختگی یعنی اطلاعات غلطی که به طور عمدی ساخته شده و با هدف فریب یا گمراهی مردم پخش می شوند. انتشار اطلاعات غلط و اخبار ساختگی درباره ی واکسن ها متداول است. مطمئن شوید که اطلاعات تان را درباره ی واکسن ها از منابع موثق و قابل استناد می گیرید.

اطلاعات بیشتر را در کجا پیدا کنید

تأمین کننده ی خدمات سلامتی فرزندان یا دیارتمان سلامت عمومی محلی تان می تواند اطلاعات بیشتری راجع به واکسن ها به شما ارائه کند.

منابع رایگان دیگری برای واکسن ها موجود هستند، مانند سایر راهنماهای واکسیناسیون

گزینه های زیر یکسری از وبسایت هایی هستند که می توانید به آن ها درباره ی اطلاعات مربوط به واکسن اعتماد کنید:

An Adult's Guide to Vaccination
(راهنمای بزرگسالان برای واکسیناسیون)
Canada.ca/vaccination-guide-adult

Government of Canada
(دولت کانادا)
Canada.ca/vaccines

A Teen's Guide to Vaccination
(راهنمای نوجوانان برای واکسیناسیون)
Canada.ca/vaccination-guide-teen

The Canadian Paediatric Society
(انجمن پزشکی اطفال کانادا)
caringforkids.cps.ca

The Society of Obstetricians and
Gynaecologists of Canada
(انجمن متخصصان زنان و زایمان کانادا)
sogc.org

Immunize Canada
(سازمان واکسیناسیون کانادا)
immunize.ca



Canada.ca/vaccines
Canada.ca/vaccins

